



## Editorial

### O tema: Educación cero-3

Contra vento e marea, contra a LOMCE a prol dunha educación de calidade e con equidade social

#### Presentación

Xesús Ferreiro Núñez  
(*Coordinador do monográfico*)

Educación infantil (0-3) en Galicia: Situación e desafíos

Lois Ferradás  
(*Universidade de Santiago*)

A formación das e dos profesionais de atención á infancia desde a FP

Xesús Fortes Gómez  
(*CIFP Portovello - Ourense*)

Escola pequena, escola unitaria... onde todos nos coñecemos!

Concha López López  
Xesús Ferreiro Núñez  
(*EI da Fonsagrada, CIFP Porta da Auga - Ribadeo*)

O tempo do día a día: A pedagogía pegada á vida

Fernando Sueiro Barreiro  
(*Rede de escolas infantís*)

Un tesouro educativo: O cesto dos tesouros

Pepa Òdena  
(*Associació de Mestres Rosa Sensat*)

Aula de 0 a 3 anos, preparadas para o movemento

Susana Fusté Aquilue  
(*Espai familiar Casa dels Colors*)

Animar a ler na escola infantil

Ana Abelenda  
Manuela Rodríguez  
(*Kalandraka editora*)

Comendo na escola infantil 0-3: Un prezado momento de aprendizaxe

Felicidad Caballero  
(*Escola Caeiro - Vigo*)

Espazos para manifestar emocións: Por que? Para que?

Xesús Ferreiro Núñez  
(*CIFP Porta da Auga - Ribadeo*)

O fío musical na nosa escola

Iria Rodríguez García  
Fernando Marta Sevilla  
(*Rede de escolas infantís - Fene*)

Para sabermos algo máis...

Xesús Ferreiro Núñez  
(*CIFP Porta da Auga - Ribadeo*)

## A entrevista

María Antonia Riera Jaime

Xesús Ferreiro Núñez  
(*Coordinador do monográfico*)

<b>A lingua</b>	<p>Con motivo do Día Internacional da Lingua Materna e logo das sentenzas do Tribunal Superior de Xustiza de Galicia</p> <p><b>Antón Costa Rico</b> (<i>Nova Escola Galega</i>)</p>
<b>Educación social e escola</b>	<p>Novos profesionais de atención socioeducativa nos centros de ensino</p> <p><b>Margarita González Sánchez</b> <b>Sara Serrate González</b> (<i>Universidade de Santiago</i>)</p>
<b>Novas tecnoloxías</b>	<p>A difusión interxeracional da cultura lúdica tradicional a través de soportes dixitais</p> <p><b>Jennifer Fernández-Rodríguez</b> <b>M<sup>a</sup> Carmen Ricoy Lorenzo</b> (<i>Universidade de Vigo</i>)</p>
<b>A escola rural</b>	<p>Máis alá da relación tradicional docente-alumnado. Unha experiencia coas nais na aula</p> <p><b>M<sup>a</sup> José García García</b> (<i>CPI de Castroverde</i>)</p>
<b>Pensar o ensino</b>	<p>A LOMCE e o proxecto neoliberal</p> <p><b>Miguel Vázquez Freire</b> (<i>Nova Escola Galega</i>)</p>
<b>As outras escolas</b>	<p>Compartindo un proxecto: Aprendendo conxuntamente</p> <p><b>Elena Hortal Herrera</b> <b>Yolanda Gómez Genaro</b> (<i>CEIP Manuel Líaño de Barreda - Cantabria</i>)</p>
<b>Investigación</b>	<p>A imaxe dos inmigrantes galegos nos libros de texto argentinos</p> <p><b>M<sup>a</sup> Soledad Balsas</b> (<i>Universidade de Buenos Aires</i>)</p>
<b>Brinquetainas</b>	<p>O tirapedras</p> <p><b>Manuel Rodríguez Vázquez, Charrancas</b> (<i>Asociación Galega do Xogo Popular e Tradicional</i>)</p>
<b>Panoraula</b>	<p>Actualidade do mundo da educación e recensións de publicacións</p> <p><b>Xosé Ramos Rodríguez</b> <b>Antón Costa Rico</b> (<i>Nova Escola Galega</i>)</p>
<b>Recensións</b>	<p>Manuel Antón Pina ou de cando os xigantes se disfrazan de (falsos) ananos</p> <p><b>Miguel Vázquez Freire</b> (<i>Escritor</i>)</p>
<b>Humor</b>	<p><b>DOcENTES</b></p> <p><b>Xosé Tomás</b></p>

# Resumos

## Resúmenes

### Abstracts

#### **EDUCACIÓN INFANTIL (0-3) EN GALICIA: SITUACIÓN E DESAFÍOS**

Lois Ferradás Blanco

Ofrécese unha visión panorámica da situación do 2º ciclo de educación infantil (0-3 anos) en Galicia, analizando en concreto aspectos como a cobertura, a relación entre o público e o privado, a formación dos profesionais e as implicacións coas políticas de infancia.

Se ofrece una visión panorámica de la situación del 2º ciclo de educación infantil (0-3 años) en Galicia, analizando en concreto aspectos como la cobertura, la relación entre lo público y lo privado, la formación de los profesionales y sus implicaciones con las políticas de infancia.

*The article offers a panoramic view of the situation of the 2nd course of pre-schools (0-3 years) in Galicia, analysing, in particular, aspects such as coverage, the relationship between the public and the private, the training of professionals and the implications with infancy policies.*

#### **A FORMACIÓN DAS E DOS PROFESIONAIS DE ATENCIÓN Á INFANCIA DESDE A FP**

Xesús Fortes Gómez

A educación das nenas e dos nenos xa non é o que era. Mudou o contexto e mudaron tamén os termos cos que a designamos. As escolas infantís deixaron atrás a súa función puramente asistencial. Trátase agora de formar, de aprendermos xuntos e de converter en nenas e nenos no centro dese proceso. Pode asumirse todo este conxunto de responsabilidades sen unha axeitada cualificación? Parece evidente que non, a escola infantil precisa de profesionais ben formadas e formados pola importancia do traballo que nelas se desenvolve.

La educación de las niñas y de los niños ya no es lo que era. Cambió la realidad y también los términos con que la designamos. Las escuelas infantiles dejaron atrás su función puramente asistencial. Se trata ahora de formar, de aprender juntos y de convertir a las niñas y niños en el centro del proceso. ¿Puede asumirse todo este conjunto de responsabilidades sin una adecuada cualificación? Parece evidente que no, la escuela infantil precisa de profesionales bien formadas y formados por la importancia del trabajo que en ellas se desarrolla.

*The education of girls and boys is not now what it used to be. The reality changed as well as the terms with which we refer to it. Pre-schools left behind their purely attendance function. It is now a time to educate, to learn together and to make girls and boys the centre of the process. Can all these responsibilities be assumed without the appropriate qualification? It seems obvious that this is not the case, pre-schools need well trained professionals due to the importance of the work that they carry out.*

#### **ESCOLA PEQUENA, ESCOLA UNITARIA.... ONDE TODOS NOS COÑECEMOS!**

Concha López López e Xesús Ferreiro Núñez

A escola unitaria ten entidade propia. A pesar das carencias, é unha escola onde se producen situacións de aprendizaxe dunha riqueza extraordinaria. A escola formando parte da vida da comunidade, e viceversa, xunto co coñecemento mutuo de crianzas e educadoras, son as súas características máis destacables. Descríbese brevemente o caso dunha escola unitaria infantil 0-3.

La escuela unitaria tiene entidad propia. A pesar de las carencias, es una escuela donde se producen situaciones de aprendizaje de una riqueza extraordinaria. La escuela formando parte de la vida de la comunidad, y viceversa, junto al conocimiento mutuo de crianzas y educadoras, son sus características más destacables. Se describe brevemente el caso de una escuela unitaria infantil 0-3.

*The one-room school (escuela unitaria) has its own identity. In spite of its lacks, it is a school where new learning situations of extraordinary richness emerge. The school as part of a community and vice versa, together with the mutual knowledge of children and educators, are its most outstanding features. The case of a one-room nursery school (0-3 three-year-olds) is briefly described.*

### O TEMPO DO COTIÁ: A PEDAGOXÍA PEGADA Á VIDA

Fernando Sueiro Barreiro

Na práctica educativa diaria nunha escola infantil 0-3 atópase: o imprevisto, a sorpresa, a mirada, o sorriso, as bágoas, os conflitos, o goce, o xogo, as relacións sociais e afectivas, a emoción do coñecemento, ... Estes son lugares de encontro dunha pedagogía que ten vivir pegada ao cotiá e ao momento madurativo de cada nena/o.

En la práctica educativa diaria en una escuela infantil 0-3 se encuentra: el imprevisto, la sorpresa, la mirada, la sonrisa, las lágrimas, los conflictos, el disfrute, el juego, las relaciones sociales y afectivas, la emoción del conocimiento, ... Estos son lugares de encuentro de una pedagogía que tiene vivir pegada a lo cotidiano y al momento madurativo de cada niña/o.

*In the daily educational practice in a childish school 0-3 finds: the unexpected, the surprise, the look, the smile, the tears, the conflicts, the enjoy, the game, the social and affective relations, the emotion of the knowledge, ... These are places of meeting of a pedagogy that has live in the daily and to the moment madurative of each girl or boy.*

### UN TESOURO EDUCATIVO. O CESTO DOS TESOUROS

Pepa Ódena

O Cesto dos Tesouros é unha proposta de actividade ideada para favorecer o desenvolvemento persoal do bebé no primeiro ano de vida. Unha nova maneira de explorar e descubrir o mundo dos obxectos a través da cal a mente infantil amplía a rede de conexións cerebrais e establece unha base máis sólida de coñecemento e aprendizaxe. Unha actividade axeitada para a escola infantil e para o fogar familiar.

El Cesto de los Tesoros es una propuesta de actividad ideada para favorecer el desarrollo personal del bebé en el primer año de vida. Una nueva manera de explorar y descubrir el mundo de los objetos a través de la cual la mente infantil amplía la red de conexiones cerebrales y establece una base más sólida de conocimiento y aprendizaje. Una actividad apropiada para la escuela infantil y para el hogar familiar.

*The Treasure Basket is an activity proposal created to help the baby's personal development in the first year of life. It's a new approach to explore and discover the world of objects that enables the children's mind to expand the network of brain connections and to establish a basis for a more solid knowledge and learning. It's an activity both suitable for child care centers and for the family home.*

### AULAS DE 0 A 3 ANOS, PREPARADAS PARA O MOVEMENTO

Susana Fusté Aquilue

Cando pensamos na habilitación e organización de espazos, en especial os das aulas que van albergar os nenos de 0-3 anos, convén comezar por unha premisa básica: cal é o noso concepto sobre a primeira infancia?

Quando pensamos en la habilitación y organización de espacios, y especialmente los de las aulas que van a albergar a niños y niñas de 0 a 3 años, conviene comenzar con una premisa básica: ¿Cuál es nuestro concepto sobre la primera infancia?

*When we think of equipping and arranging spaces, especially classrooms for children aged 0 to 3, we would do well to start with a basic premise: what conception do we have of early childhood?*

*The way in which education professionals arrange classrooms and communal spaces shows a first-time visitor to a preschool centre the line of work and values that are being followed there.*

### ANIMAR A LER NA ESCOLA INFANTIL

Ana Abelenda e Manuela Rodríguez

Os puntos fundamentais para desenvolver un Plan Anual de Animación á Lectura na Escola Infantil (0-3 anos) son: motivar e formar as familias, contar con materiais axeitados, e recuperar a tradición oral e a hora do conto, fomentando as bibliotecas de aula e de centro.

Los puntos fundamentales para desarrollar un Plan Anual de Animación a la Lectura en la Escuela Infantil (0-3 años) son: motivar y formar a las familias, contar con materiales adecuados, y recuperar la tradición oral y la hora del cuento, fomentando las bibliotecas de aula y de centro.

*The main points for the development of a Reading Annual Plan in Pre-school Education (0-3 years) are: to motivate and to train the families, to have appropriate materials, to recover the oral tradition and the counting hour, promoting both the classroom and the school libraries.*

## COMER NA ESCOLA 0-3. UN PREZADO MOMENTO DE APRENDIZAXE

Felicidad Caballero

A partir dunha situación figurada faise un percorrido polo quefacer diario nunha escola infantil arredor da alimentación, dos contextos, dos hábitos a instaurar ou reeducar e da posta en valor dun momento tan relevante para nenos e nenas. Do biberón á culler, do acto individual ao social, comer é moito máis ca engulir.

*A partir de una situación figurada se hace un recorrido por el quehacer diario en una escuela infantil sobre la alimentación, los contextos, los hábitos a instaurar o reeducar y de la puesta en valor de un momento tan relevante para niños y niñas. Del biberón a la cuchara, del acto individual al social, comer es mucho más que deglutir.*

*From a figurative situation, we go through the daily tasks in a nursery school concerning food, contexts, habits to establish or re-educate and recognizing the value of a moment so relevant for children. From bottle to spoon, from an individual act to a social one, eating is not just swallowing.*

## ESPAZOS PARA MANIFESTAR EMOCIÓNS... POR QUE? PARA QUE?

Xesús Ferreiro Núñez

É necesario educar o universo emocional dende os primeiros momentos da vida. A escola infantil 0-3, complemento da familia, debe xogar un papel relevante. Un dos aspectos fundamentais a educar na escola, respecto do desenvolvemento afectivo, é a vontade, aprendendo a regular as emocións, afectividade e interacción social. A escola 0-3 debe apreciar un deseño de aulas-unidades (tamén no exterior) que inclúa espazos para traballar as emocións e que posibilite a expresión destas e a súa constante reelaboración.

*Es necesario educar el universo emocional desde los primeros momentos de la vida. La escuela infantil 0-3, complemento de la familia, debe jugar un papel relevante. Uno de los aspectos fundamentales a educar en la escuela, respecto del desarrollo afectivo, es la voluntad, aprendiendo a regular emociones, afectividad e interacción social. La escuela 0-3 debe apreciar un diseño de aulas-unidades (también en el exterior) que incluya espacios para trabajar las emociones y que posibilite la expresión de estas y su constante reelaboración.*

*It is necessary to educate the emotional universe from the early stages of life. The nursery school, as a supplement to the family, must play a relevant role. One of the main aspects to cope with at school, as far as the emotional development is concerned, is the children's will, teaching them how to control emotions, affection and social inte-*

*raction. The nursery school should consider the design of classroom units (both inside and outside) which includes spaces for dealing with emotions, allowing their expression and constant rework.*

## O FÍO MUSICAL DA NOSA ESCOLA

Iria Rodríguez García e Fernando Marta Sevilla

Descríbense neste traballo experiencias pedagóxico-musicais dunha escola infantil 0-3, dirixidas a crianzas e familias. A través dun recurso como é a música preténdese que a escola sexa unha continuación das casas, e as casas unha continuación da escola. Persequimos a mellora da adaptación das crianzas á escola, ademais de reforzar os lazos afectivos coas familias. A primeira experiencia descrita naceu a partir dunha demanda das propias familias e, dende entón, para o noso quefacer educativo, a música constitúe un recurso pedagóxico de grande valor.

*Se describen en este trabajo experiencias pedagógico-musicales de una escuela infantil 0-3, dirigidas a crianzas y familias. A través de un recurso como es la música se pretende que la escuela sea una continuación de las casas, y las casas una continuación de la escuela. Persequimos la mejora de la adaptación de las crianzas a la escuela, además de reforzar los lazos afectivos con las familias. La primera experiencia descrita nació a partir de una demanda de las propias familias y, desde entonces, para nuestro quehacer educativo, la música constituye un recurso pedagógico de gran valor.*

*This project describes the teaching musical experiences in a nursery school, aimed at both children and their families. By using music as a resource, the school is intended to become an extension of family life and homes and extension of school life. We seek to make the children's adaptation to school easier as well as reinforcing the emotional bonds with the families. The first experience described arose from a demand by the families themselves and, since then, music has become a very useful teaching resource for our educational work.*